

Fast facts about scoliosis

“What is scoliosis?”

Scoliosis is a sideways curve of the spine. Adolescent idiopathic scoliosis (AIS) is the medical name for the most common type of scoliosis. AIS happens in children older than age 10 and teenagers. Idiopathic means that we do not know what causes it.

- The curve can make the spine look more like an “S” or “C” than a straight line when viewed from the back.
- Scoliosis also can make the spine rotate. This can make the shoulders or waist look uneven.

What causes scoliosis?

Scoliosis tends to show up during teenage growth spurts. It also runs in families, but there is no known cause. Scoliosis is not caused by bad posture, heavy backpacks, poor diet or playing sports.

What is a scoliosis screening exam?

The exam will be at your child’s school and done by trained screeners, such as nurses, physical education teachers or parent volunteers.

- The exam will take about one minute to complete.
- Boys and girls are screened separately in private areas. Girls may wear swimsuit tops under their clothes and remove their shirts for screening. Boys will take off their shirts for the exam.

What are the signs of scoliosis?

The screener will look for certain signs during the exam, including:

When your child is standing:

- Uneven shoulders
- One shoulder blade sticking out more than the other

When your child is bending forward:

- A rib hump, called a rib prominence
- A lower back hump called a lumbar prominence

Scoliosis does not usually cause back pain. This is why it is important to look for signs on the outside of the body.

Scoliosis is best treated when found early. It can be hard to tell if your child has scoliosis. It is important for your child to have an exam done by trained screeners in school. More serious treatments for scoliosis can be avoided when scoliosis is found early.



Visit choa.org/scoliosis for more information about the Children’s Healthcare of Atlanta Scoliosis Program.”

Datos importantes sobre la escoliosis

(Fast facts about scoliosis)

“¿Qué es escoliosis?”

Escoliosis es una curvatura lateral de la columna vertebral. La escoliosis idiopática del adolescente (Adolescent Idiopathic Scoliosis, AIS por su nombre y sigla en inglés) es el nombre médico del tipo más común de escoliosis. Ocurre en niños mayores de 10 años y en adolescentes. Idiopática, significa que se desconoce la causa.

- La curvatura hace que la columna se parezca más a una “S” o a una “C” que a una línea recta cuando se observa desde la parte de atrás.
- La escoliosis también puede hacer que la columna rote, lo cual hace que los hombros o la cintura se vean desnivelados.”

“¿Cuál es la causa de la escoliosis?”

La escoliosis tiende a aparecer durante los períodos de crecimiento rápido en la adolescencia. También es hereditaria, pero se desconoce la causa. La escoliosis no es producida por mala postura, mochilas (backpacks) pesadas, mala alimentación ni por practicar deportes.

¿Qué es un examen de detección de escoliosis?

El examen lo hacen en la misma escuela de su niño, por personas especialmente capacitadas como enfermeras, profesores de educación física o padres voluntarios.

- El examen se demora aproximadamente un minuto.
- Niños y niñas se examinan separadamente, en áreas privadas. Las niñas pueden usar la parte de arriba de un traje de baño debajo de la ropa, ya que se quitarán la camisa para hacer el examen. Los niños simplemente se quitan la camisa.

¿Cuáles son los posibles signos de escoliosis?

El examinador buscará ciertos signos durante el examen que incluyen:

Cuando su niño está parado:

- Hombros desnivelados
- Un omoplato sobresale más que el otro

Cuando el niño se inclina hacia adelante:

- Una joroba de las costillas, conocida como prominencia de las costillas
- Una joroba de la parte inferior de la espalda, conocida como prominencia lumbar

La escoliosis generalmente no produce dolor de espalda. Por eso es importante buscar signos en el exterior del cuerpo.

La escoliosis se trata mejor cuando se detecta en forma temprana. Puede ser difícil saber si su niño tiene escoliosis. Por eso es importante que un examinador entrenado le haga un examen en la escuela. Cuando la escoliosis se detecta temprano se pueden evitar tratamientos más complejos.



Visite la página de Internet choa.org/scoliosis para obtener mas información sobre el Programa de detección de escoliosis de Children's Healthcare of Atlanta.